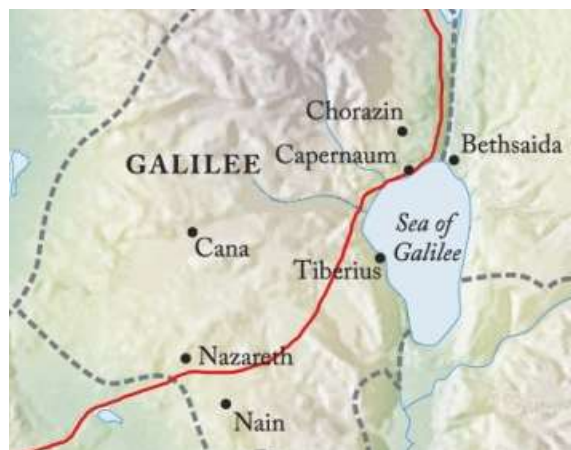


稣在葛法翁开始事工

在洗者若翰被捕后，耶稣离开纳匝肋，开始在葛法翁传教。葛法翁是加利肋亚海北部的一个捕鱼城镇，另一个是贝特赛达。贝特赛达是至少三位耶稣的宗徒的出生地：斐理伯、西满伯多禄和他的兄弟安德肋。西满伯多禄和安德肋是渔夫，载伯德的儿子雅各伯和若望曾是他们的合伙同伴。

由于拥有丰富鱼类资源的大型淡水湖在中东很少见，在耶稣的时代，加利肋亚海的捕鱼生意受到严格的管制。在加利肋亚获得捕鱼许可的费用，对于仅仅一两个渔夫来说可能太昂贵了，



因此渔夫们需要组成合伙关系。渔夫被允许用「实物」缴税，历史证据显示，渔夫需要支付其捕鱼数量的 25% 到 40% 来换取捕鱼权。尽管税赋繁重，有证据显示载伯德拥有兴隆的渔业生意，因为圣经指出他雇用了工人。

为什么耶稣在葛法翁而不是在家乡纳匝肋开始祂的传教工作？路加福音第四章告诉我们，耶稣在纳匝肋的会堂讲话后，一群愤怒的暴民试图把祂推下山崖。耶稣在纳匝肋被拒绝；祂宣称：「我实在告诉你们：没有一个先知在本乡是受悦纳的。」（路 4:24）

然而，尽管在纳匝肋发生了那样的事，葛法翁仍是一个比纳匝肋更大且更重要的城镇。住在加利肋亚海边意味着，耶稣距离沿湖居住的许多犹太团体，只有一趟船程的距离。葛法翁位于一条被称为「沿海之路」的古代贸易路线上，具有战略意义。每天都有许多来自不同国家的人经过葛法翁，这有助于耶稣讯息的传递以及祂的奇迹和治愈消息的传播。

但在葛法翁开始传教最重要的原因，是为了应验依撒意亚先知书的预言：「匝步隆地与纳斐塔里地，通海大路，约但河东，外方人的加利肋亚，那坐在黑暗中的百姓，看见了皓光；那些坐在死亡阴影之地的人，已有光明为他们升起。」（玛 4:15-16；参阅 依 8:22 - 9:1）

匝步隆和纳斐塔里地的那些坐在黑暗中的百姓，是以色列最北端支派的后裔；在公元前 733-732 年亚述帝国统治下，他们是最先经历压迫、被俘虏和流放的人。他们被认为是在「黑暗中」，因为他们与犹太的宗教中心隔绝，周围都是外邦势力，并生活在一个被死亡阴影笼罩的地区。依撒意亚预言，这些最先遭受亚述征服之苦的支派，将是最先看见「皓光」，也就是默西亚降临的人。玛窦福音第四章告诉



耶稣圣名华人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每周公告 Weekly Bulletin

2026 年一月二十五日 January 25, 2026

我们，耶稣在葛法翁开始祂的传教工作，从而应验了这个预言，因为该地正好位于匝步隆和纳斐塔里内。

但依撒意亚的预言延伸到了匝步隆和纳斐塔里之外，特别是如果我们考虑到「坐在黑暗中」指的是生活在灵性的无知、灵性的压迫和绝望的状态中，而不仅仅是生活在外族的压迫下。的确，耶稣来是为了「向贫穷人传报喜讯，向俘虏宣告释放，向盲者宣告复明，使受压迫者获得自由」（参阅 路 4:18）。这里的「贫穷人」是指那些在灵性上匮乏的人，因为他们尚未听到并接受福音；「俘虏」是指那些被罪恶的生活所束缚的人；「盲者」是指那些没有看见真理之光的人；而「受压迫者」是指那些被魔鬼压制和附身的人。

耶稣从葛法翁出发，走遍了全加里肋亚，在他们的会堂内施教，宣讲天国的福音，治好民间各种疾病、各种灾殃；祂的名声传遍了，人们就把一切有病的、受各种疾病痛苦煎熬的、附魔的，癫痫的、瘫痪的，都给祂送来，祂都治好了他们。于是有许多群众从加里肋亚、「十城区」、耶路撒冷、犹太和约但河东岸来跟随了祂（参阅 玛 4:23-25）。

堂区议会报告

由于本周末有冰暴来袭的预警，01/25 周日的弥撒和主日学将取消。请待在家中，注意安全！愿天主保佑你们！

我们将于 2026 年 2 月 15 日庆祝春节，届时将取代常年期第六主日的弥撒。

我们教堂落成十周年紀念日是 2027 年 11 月 19 日。我们希望所有教友都能为教会成立 10 周年的紀念册拍照。请向 Tommy 兄弟報名。



祷告名单：谢燕依、卞美懿、陈堃、陈书鹏、倪玉芳、陈李霏、王俊杰、陈建新、梁陈静和徐泰成。

弥撒时间	告解时间	查经时间
周日上午 10:30 (中文)	周日上午 9:00 至 9:30	周三上午 10:00 (中文)
周日下午 2:00 (英文)	周二下午 2:00 至 3:00	周一晚上 6:00 (英文)
	与神父预约	
周一中午 12:00 (英文)		朝拜圣体
周二中午 12:00 (英文)	傅油圣事	周日上午 9:30 至中午 12:00
周三中午 12:00 (中文)	首周日上午 10:30 弥撒之后	周二下午 1:00 至 4:00
周五中午 12:00 (英文)		
首周五晚间 7:00 (英文)		
首周六上午 10:00 (中文)		